

Budapest, 2016. április 21./Budapest, am 21. April 2016

**Tárgy: Meghívó a „GREENPEACE Magyarország” Egyesület rendes közgyűlésére**

**Betrifft: Einladung zur ordentlichen Generalversammlung des Vereins „GREENPEACE UNGARN”**

Tisztelt Egyesületi Tag!

*Sehr geehrtes Vereinsmitglied!*

A „GREENPEACE Magyarország” Egyesület képviseletében ezúton hívom meg az Egyesület rendes közgyűlésére, mely 2016. május 21-én 14.00 órakor az Egyesület székhelyén kerül megtartásra.

*In Vertretung des Vereines „Greenpeace Ungarn” wird die ordentliche Generalversammlung des Vereines hiermit einberufen. Die Generalversammlung findet am 21. Mai 2016 um 14.00 Uhr am Sitz des Vereines statt.*

A közgyűlés tervezett napirendi pontjai az alábbiak:

*Der geplante Tagesordnungspunkte der Generalversammlung sind die Folgenden:*

1. Elnökség tagjai tisztségének, azaz az elnök, alelnök, ügyvezető igazgató, gazdasági vezető és titkár tisztségének meghosszabbítása illetve kinevezése
2. Új felügyelő bizottsági tagok megválasztása illetve a meglévő tisztségek meghosszabbítása
3. 2015. évi beszámoló elfogadása
4. 2015. évi közhasznúsági jelentés elfogadása
5. Alapszabály módosítása
6. Egyéb

1. *Verlängerung der Bestellung bzw. Bestellung der Mitglieder des Vorstandes, d.h. des Vorsitzenden, des Stellvertreters des Vorsitzenden, des Geschäftsführers, des Wirtschaftsleiters und des Sekretärs*
2. *Bestellung von neuen Mitglieder des Aufsichtsrates bzw. Verlängerung der Bestellung des bereits gewählten Mitglieder des Aufsichtsrates*
3. *Annahme des Jahresberichtes von 2015*
4. *Annahme des Gemeinnützigkeitsberichtes von 2015*
5. *Änderung des Statutes*
6. *Sonstiges*

Felhívom figyelmét, hogy az Egyesület Alapszabálya 9. § 6. pontja értelmében, amennyiben a 14.00 órára összehívott közgyűlés a jelenlévő tagok létszámára tekintettel határozatképtelen lenne, úgy a 30 perc múlva ugyanott ugyanezen napirenddel megismételt közgyűlés határozatképes függetlenül a megjelentek számától.

*Ich darf Sie im Sinne des § 9. lit 6 des Statutes des Vereines auf Folgendes aufmerksam machen. Falls die Generalversammlung zur oben festgesetzten Zeitpunkt (14.00 Uhr) hinsichtlich der Anwesenheit der Mitglieder nicht beschlussfähig wäre, so findet die Generalversammlung 30 Minuten später am derselben Ort mit derselben Tagesordnung statt, die ohne Rücksicht auf die Anzahl der Erschienenen beschlussfähig ist.*

Tisztelettel/Mit freundlichen Grüßen:

„GREENPEACE Magyarország” Egyesület  
Mag. Alexander Egít elnök/Vorsitzender